

## öffentliche N I E D E R S C H R I F T

### VERTEILER:

<b>Körperschaft</b> : Stadt Norderstedt	
<b>Gremium</b> : Hauptausschuss, SZ-0486SBQ	
<b>Sitzung am</b> : 05.11.2001	
<b>Sitzungsort</b> : Sitzungsraum 3	
<b>Sitzungsbeginn</b> : 18:00	<b>Sitzungsende</b> : 20:40

### Öffentliche Sitzung

**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r : gez.

Schriftführer/in : gez.

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 05.11.2001

### Sitzungsteilnehmer

Verwaltung

<b>Junker, Marion</b>	<b>18:00 bis 20:40 Personalrat</b>
<b>George, Rüdiger</b>	<b>18:00 bis 20:40 Amt 44</b>
<b>Syttkus, Wulf-Dieter</b>	<b>18:00 bis 20:40 Abt. 106</b>
<b>Petersen-Sielaf, Manuela</b>	<b>18:00 bis 20:40 Amt 10</b>
<b>Freter, Harald Dr.</b>	<b>18:00 bis 20:40 Erster Stadtrat</b>
<b>Arndt, Doreen</b>	<b>18:00 bis 20:40 Protokoll</b>

Teilnehmer

<b>Schön, Silke</b>	<b>18:00 bis 20:40 Stadtvertreterin</b>
<b>Kühl, Elisabeth</b>	<b>18:00 bis 20:40 Bürgervorsteherin</b>
<b>Grote, Hans-Joachim</b>	<b>18:00 bis 20:40 Bürgermeister</b>

**Entschuldigt fehlten**  
sonstige

<b>Berg, Arne - Michael</b>	<b>18:00 bis 20:40</b>
-----------------------------	------------------------

**Sonstige Teilnehmer**

3  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 05.11.2001

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :  
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :  
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :  
Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 : A01/0526  
Kulturcafe Aurikelstieg, Antrag der FDP-Fraktion vom 01.10.2001**

**TOP 5 : A01/0527  
Schullandheim Lemkenhafen, Antrag der FDP-Fraktion vom 01.10.2001**

**TOP 6 : A01/0516  
Sanierung der Gymnasien, Antrag der FDP-Fraktion vom 15.10.2001**

**TOP 7 :  
Bericht des Bürgermeisters zur Haushaltslage**

**TOP 7.1  
:  
Nachtrag 2001**

**TOP 7.2  
:  
Haushalt 2002**

**TOP 8 : B01/0489.1  
Kulturstiftung: hier: Vertrag für Geschäftsbesorgung / Erbschaften**

**TOP 9 : B01/0490.1  
Kulturstiftung, hier: Nutzungsvertrag**

**TOP 10 : B01/0519  
Jahresrechnung 2000, hier: Frauenberatungsstelle und Notruf, Frauenräume e. V.**

**TOP 11 : B01/0521**

**Jahresrechnung 2000, hier: Mütterzentrum Norderstedt e.V.**

**TOP 12 :**

**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP**

**12.1 :**

**Gewerbemesse 2002 in Norderstedt, Beantwortung der Anfragen aus dem  
Umweltausschuss und dem Ausschuss für Planung, Bau und Verkehr - Vorlage M  
01/0543**

**TOP**

**12.2 :**

**Berichte - öffentlich - Seniorenweihnachtsfeiern - Herr Grote**

**TOP**

**12.3 :**

**Berichte - öffentlich - Forum: Mobilfunk und elektromagnetische Felder - Herr Grote**

**TOP**

**12.4 :**

**Berichte - öffentlich - Dokumentation Verwaltungsreform - Herr Grote**

**TOP M01/0525**

**12.5 :**

**Schwarzer Weg zw. Friedrich-Hebbel-Straße und Scharpenmoor, Beantwortung der  
Anfrage von Frau Kühl aus dem Hauptausschuss**

**Nichtöffentliche Sitzung**

**TOP 13 : A01/0538**

**Liegenschaftsangelegenheit Kielortring 51, Nutzung von Gebäude und Grundstück ab  
dem 01.01.2002, Ant**

**TOP 14 :**

**Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

**TOP**

**14.1 :**

**Berichte - nicht öffentlich - Grundstückskauf - Herr Grote**

**TOP**

**14.2 :**

**Berichte - nicht öffentlich - Busbahnhof Garstedt - Herr Grote**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 05.11.2001

### **TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende Herr Lange eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 11 stimmberechtigten Mitgliedern fest.

### **TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Die CDU-Fraktion bittet, den Tagesordnungspunkt "Liegenschaftsangelegenheit Kielortring " Vorlage Nr. A 01/0538 per Dringlichkeit in die Tagesordnung aufzunehmen.

Herr Lange schlägt vor, diesen als ersten Punkt in nicht öffentlicher Sitzung zu behandeln.

Abstimmung zum Antrag: 9 Ja-, 1 Nein-Stimme, 1 Enthaltung - die erforderliche 2/3-Mehrheit ist erreicht

**Abstimmung zur so geänderten Tagesordnung: einstimmig beschlossen**

### **TOP 3: Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

### **TOP 4: A01/0526 Kulturcafe Aurikelstieg, Antrag der FDP-Fraktion vom 01.10.2001**

Herr Lange beantragte die getrennte Abstimmung

1. zur Verweisung und
2. zur Auflösung des Kulturcafe.

**Beschluss:**

Die FDP-Fraktion bittet, den folgenden Antrag über den Hauptausschuss an die entsprechenden Ausschüsse weiterzuleiten:

**Abstimmung: 2 Ja-, 9 Nein-Stimmen - abgelehnt**

Die FDP-Fraktion beantragt, das Kulturcafe im Aurikelstieg aufzulösen und in das JFH Mitte (Bunker) zu verlagern.

**Abstimmung: 1 Ja-, 8 Nein-Stimmen - abgelehnt**

**Protokollauszug: Amt 40, Amt 20**

**TOP 5: A01/0527**

**Schullandheim Lemkenhafen, Antrag der FDP-Fraktion vom 01.10.2001**

Herr Lange beantragte auch hier die getrennte Abstimmung

3. zur Verweisung und
4. zum Verkauf des Schullandheimes Lemkenhafen

**Beschluss:**

Die FDP-Fraktion bittet, den folgenden Antrag über den Hauptausschuss an die entsprechenden Ausschüsse weiterzuleiten:

**Abstimmung: 1 Ja-, 10 Nein-Stimmen - abgelehnt**

Die FDP-Fraktion beantragt, das Schullandheim Lemkenhafen zu verkaufen. Es soll dem Verein angeboten werden.

**Abstimmung: 1 Ja-, 7 Nein-Stimmen, 3 Enthaltungen - abgelehnt**

**Protokollauszug: Amt 40, Amt 20**

**TOP 6: A01/0516**

**Sanierung der Gymnasien, Antrag der FDP-Fraktion vom 15.10.2001**

Herr Lange beantragt getrennte Abstimmung zu

1. der Verweisung und
2. Sanierung der Gymnasien

**Beschluss:**

Die FDP-Fraktion bittet, folgenden Antrag über den Hauptausschuss an den Ausschuss für junge Menschen weiterzuleiten:

**Abstimmung: 1 Ja-, 10 Nein-Stimmen - abgelehnt**

Der Ausschuss für junge Menschen möge beschließen, das die 4 Norderstedter Gymnasien komplett saniert und die Mittel dafür im Vermögenshaushalt 2002 bereitgestellt werden.

Es handelt sich um die Schulen:

Lise-Meitner-Gymnasium	Kosten	1.458.500,- €
Lessing-Gymnasium	Kosten	638.800,- €
Copernicus-Gymnasium	Kosten	102.000,- €
Gymnasium Harksheide	Kosten	236.000,- €

Die Realschule im SZ-Süd sollte ebenfalls komplett saniert werden.

Kosten	1.163.400,- €
--------	---------------

Die Gesamtkosten betragen	3.598.700,- €
---------------------------	---------------

**Abstimmung: 1 Ja-, 7 Nein-Stimmen, 3 Enthaltungen - abgelehnt****Protokollauszug: Amt 40****TOP 7:****Bericht des Bürgermeisters zur Haushaltslage**

Der Bürgermeister Herr Grote gibt einen Bericht zur Haushaltslage. Der Bericht wird dem Protokoll als **Anlage 1** beigefügt.

Frau Hahn verläßt die Sitzung um 18:40 Uhr. Frau Slevogt nimmt als Vertreterin für Frau Hahn an der Sitzung teil.

Es werden die Presseberichte zur Stelle des Zweiten Stadtrates angesprochen. Die Presse berichtete, dass die Einstellung des Zweiten Stadtrates nach der Haushaltssperre zweifelhaft wäre (**Anlagen 2 und 3**).

Herr Grote widerspricht diesen Berichten und erläutert, dass eine Verpflichtung besteht, Herrn Bosse nach der Wahl auch zum Zweiten Stadtrat zu ernennen.

Herr Grote erklärt, dass für die erneuten Beratungen des Haushaltes 2002 der ursprüngliche Haushaltsentwurf, ohne die in den Ausschüssen beschlossenen Änderungen, vorgelegt wird. Frau Slevogt bittet daraufhin darum, die gefassten Beschlüsse zum Haushalt 2002 zu den neuen Haushaltsberatungen mitzuversenden. Der Bürgermeister stimmt dem zu.

Herr Syttkus erläutert die Tabellen, die sich im Bericht des Bürgermeisters befinden.

**Protokollauszug: Amt 20, Abt. 106**

**TOP 7.1:  
Nachtrag 2001**

**TOP 7.2:  
Haushalt 2002**

**TOP 8: B01/0489.1  
Kulturstiftung: hier: Vertrag für Geschäftsbesorgung / Erbschaften**

**Beschluss:**

Dem beiliegenden Vertrag zwischen der Kulturstiftung und der Stadt Norderstedt zur Geschäftsbesorgung sowie der Regelung bei Erbschaften wird zugestimmt.

**Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 6 Ja-Stimmen 1 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen mehrheitlich beschlossen.**

**Protokollauszug: Amt 44**

**TOP 9: B01/0490.1  
Kulturstiftung, hier: Nutzungsvertrag**

**Beschluss:**

Dem beiliegenden Nutzungsvertrag zwischen der Kulturstiftung und der Stadt Norderstedt wird zugestimmt.

**Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 6 Ja-Stimmen 1 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen mehrheitlich beschlossen.**

**Protokollauszug: Amt 44**

**TOP 10: B01/0519  
Jahresrechnung 2000, hier: Frauenberatungsstelle und Notruf, Frauenräume e. V.**

**Beschluss:**



Der Hauptausschuss nimmt die Überprüfung der Jahresrechnung 2000 durch das Ministerium für Frauen, Jugend, Wohnungs- und Städtebau des Landes Schleswig-Holstein zur Kenntnis und erkennt die Jahresrechnung 2000 der Frauenberatungsstelle und Notruf, Frauenräume e.V. an.

**Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 11 Ja-Stimmen 0 Nein-Stimmen einstimmig beschlossen.**

**Protokollauszug: Amt 16**

**TOP 11: B01/0521  
Jahresrechnung 2000, hier: Mütterzentrum Norderstedt e.V.**

**Beschluss:**

Der Hauptausschuss nimmt den Prüfungsvermerk der Gleichstellungsstelle vom 12.09.2001 über die Jahresrechnung 2000 des Mütterzentrums zur Kenntnis und erkennt die Jahresrechnung an.

**Abstimmung: Die Vorlage wurde mit 11 Ja-Stimmen 0 Nein-Stimmen einstimmig beschlossen.**

**Protokollauszug: Amt 16**

**TOP 12:  
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP  
12.1:  
Gewerbemesse 2002 in Norderstedt, Beantwortung der Anfragen aus dem  
Umweltausschuss und dem Ausschuss für Planung, Bau und Verkehr - Vorlage M  
01/0543**

Herr Grote berichtet:

Mit den Initiatoren der Gewerbemesse in Norderstedt, dem Verein Norderstedt Marketing und dem Bund der Selbstständigen, wurden seitens der Verwaltung mehrere vorbereitende Gespräche geführt.

Ein konkret ausgearbeitetes Konzept des von den Initiatoren beauftragten Veranstalters (Firmen büro on / deltacom) und die entsprechenden Anträge für die Genehmigung der Veranstaltung liegen noch nicht vor.

Die Initiatoren und der Veranstalter sind sicherlich bereit, Ihre Ideen dem Ausschuss vorzustellen, sofern dies gewünscht wird. Unabhängig davon wird die Verwaltung den Ausschuss, sofern konkrete Planungen und Anträge vorliegen, informieren. Ein förmlicher Beschluss hierzu ist nicht erfolgt. Die Erteilung der notwendigen Genehmigungen richten sich nach den zur Zeit geltenden Satzungen und die hierfür zu erhebenden Gebühren nach den entsprechenden Gebührenordnungen der Stadt Norderstedt.

Als Standort der Messe wurde von den Initiatoren das Gelände nördlich des Müllberges Garstedt, westlich der Oadby-and-Wigston-Straße, vorgeschlagen.

**Protokollauszug: Abt. 106**

**TOP**

**12.2:**

**Berichte - öffentlich - Seniorenweihnachtsfeiern - Herr Grote**

Herr Grote gibt die Termine für die Seniorenweihnachtsfeiern 2001 als **Anlage 4** zu Protokoll.

**Protokollauszug: Amt 44**

**TOP**

**12.3:**

**Berichte - öffentlich - Forum: Mobilfunk und elektromagnetische Felder - Herr Grote**

Herr Grote gibt dem Protokoll als **Anlage 5** die Einladung für das Forum: Mobilfunk und elektromagnetische Felder bei.

**TOP**

**12.4:**

**Berichte - öffentlich - Dokumentation Verwaltungsreform - Herr Grote**

Die Dokumentation Verwaltungsreform 2000/2001 wird den Mitgliedern des Hauptausschusses sowie je ein Exemplar den Fraktionen zur Verfügung gestellt.

**TOP**      **M01/0525**

**12.5:**

**Schwarzer Weg zw. Friedrich-Hebbel-Straße und Scharpenmoor, Beantwortung der Anfrage von Frau Kühl aus dem Hauptausschuss**

Frau Kühl fragt zum Grundstück Schwarzer Weg zwischen Friedrich-Hebbel-Straße und Scharpenmoor:

1. Welche Nutzung ist auf dieser Weide laut FNP und gültigem B-Plan möglich?
2. Hat die Stadt Norderstedt oder die EGNo dieses Grundstück von Herrn Kühl erworben?

**Antwort des Teams Planung zur Frage 1:**

Unterstellt wird, dass mit dem Grundstück Schwarzer Weg zwischen Friedrich-Hebbel-Strasse und Scharpenmoor die Flurstücke 22, 23, 25, und 25 , Flur 16 der Gemarkung Garstedt gemeint sind.

Der Flächennutzungsplan der Stadt Norderstedt (Stand 84) stellt die genannten Flurstücke als Grünfläche mit der Zweckbestimmung Sportplatz dar. Überwiegende Teile des Geländes liegen in der Lärmschutzzone 2 des Flughafens Fuhlsbüttel. Dargestellt ist darüber hinaus eine Hochspannungsleitung in Ost-West-Richtung.

Ein Bebauungsplan existiert nicht.

Eine zukünftige gewerbliche Nutzung ist nicht sinnvoll und auch nicht angedacht.

**Antwort der Liegenschaftsabteilung zur Frage 2:**

Nein, dieses Grundstück wurde nicht von der Stadt Norderstedt oder der EgNo erworben, es wurden auch keine Verhandlungen geführt.

Der Hauptausschuss nimmt den Bericht zur Kenntnis.

**Protokollauszug: Amt 20, Amt 69**